

# Boletín N°9 - Abril 2015

05.05.2015

N° 9 Abril, 2015



Boletín Asociación Chilena de Arte Terapia



Con mucho gusto les presentamos el boletín del mes de Abril del 2015 de la ACAT. Este mes queremos contarles acerca de un libro que se ha lanzado el 2014, hecho colectivamente en Renoval, un Centro de rehabilitación para Jóvenes con trastornos de Salud Mental con la guía de la Arte Terapeuta Camila Ovalle. También nos referiremos a cómo se ve el arte terapia desde una perspectiva Junguiana, para extender la visión de lo aplicable. Esperamos que gocen tanto como nosotros con esta información y que nos escriban si tienen retroalimentación o algo que les gustaría contribuir para números del boletín en el futuro.

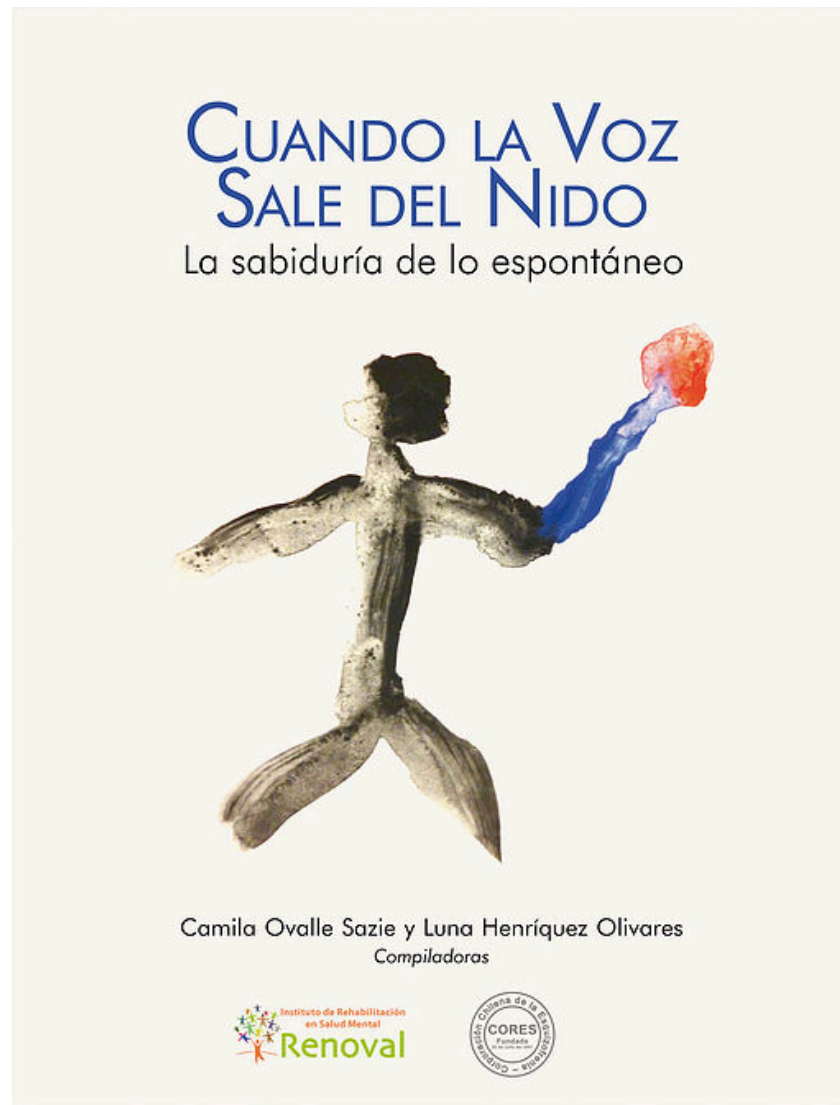
¡Muchas gracias!  
Margarita Vergara  
Arte Terapeuta ACAT

## Comité editorial:

Editora y correctora de textos : **Margarita Vergara.**  
Editora contenidos y producción : **Kuca Hauser @Javiera\_Hauser**  
Editora de diseño y fotografía : **Fran Gallardo @frangallardop**

---

# EXPERIENCIA DE ARTE, SALUD Y PARTICIPACIÓN: Libro "Cuando la voz sale del nido, la sabiduría de lo espontáneo"



Las personas que son diagnosticadas con trastornos de salud mental, pueden a veces perder su rol social, ya sea estudiante, persona que trabaja, madre-padre, ciudadano/a, etc., y se tienden a aislar. A pesar de que la ley ya no estimula el encierro en Psiquiátricos-Manicomios, sigue existiendo una tendencia a apartarse lo que se refuerza con la discriminación que ejerce la sociedad por ignorancia y temor. En este sentido el realizar terapias desde el arte y la creatividad, tienen el poder de reconectar a las personas con su entusiasmo, con sus habilidades e ideas, esto en grupo genera creación colectiva y personal, surgen proyectos que permiten que las personas construyan sentidos, pertenencias, nuevos roles sociales que favorecen la inclusión y la salud mental, que es entonces un asunto social. Nos guiamos por la teoría que entiende a la participación social y política como una clave central tanto

para la mantención como para la recuperación de la salud mental (Bion, 1974; Chazaud, 1978; entre otros).

Creemos que en este proceso de participación, reflexión creativa y productiva se construye no sólo la salud mental, también familiar, institucional y comunitaria.

Trabajo en Renoval, que es un Centro de rehabilitación para Jóvenes con trastornos de Salud Mental, en la comuna de Providencia. Aquí realizo terapias grupales (llamados talleres) a través del arte. El taller de literatura comenzó el 2012, y nos juntamos todos los martes de 11:00 a 13:00. Cada sesión tiene 4 momentos: activación corporal, conversación libre, escritura individual, lectura y comentarios del grupo.

De sus integrantes surge la idea de hacer un libro, con el criterio editorial de que todas las voces caben, respetamos la espontaneidad de los textos, entonces no arreglamos la redacción. Nos importa lograr ponerle palabras a lo que se está viviendo, a veces surgen sensaciones, emociones o historias difíciles de contar y cuando estas verdades emergen en el grupo se produce la belleza.



Lanzamiento del libro

Las decisiones las hemos discutido entre todos, por lo que ha sido un aprendizaje colectivo muy enriquecedor, alrededor de un trabajo: escribir, leer, escuchar, opinar, digitalizar, editar, ordenar en capítulos, cotizar y negociar hacia fuera el diseño, la impresión del libro, que es una compilación de los textos escritos durante tres años, organizados en capítulos según los temas de interés de las y los jóvenes: Amor, Cartas a los lectores, Como me ven los demás, Cuerpo, De la locura, Del tratamiento, Discriminación, Educación, Emociones, Familia, Vida, Muerte, Del mural, Naturaleza, Origen, Sexualidad, Sociedad, Presentación de autores.

Hemos realizado tres presentaciones lanzamientos: La primera, el lanzamiento a fines del 2014 en el Café literario Balmaceda, el 2015 en el Centro Cultural Panal y en la feria del Libro de La Reina.

Nuestro desafío hoy es generar encuentros con otros grupos interesados en Salud, participación y creatividad, poder distribuir el libro y entrenarnos en la Autogestión para poder seguir publicando. El libro lo financio una farmacéutica y existe la necesidad de volverse mas autónomos, para esto estamos estudiando Editorial Cartonera, con Ignacio Cuevas de Isidora Cartonera, para entrenar herramientas de oficio en los jóvenes, quienes están ensayando el oficio de escritores, de editores, de dibujantes, de productores, de tejedores de redes. Su necesidad es salir al mundo y relacionarse con otras personas, poder desarrollar autonomía inclusión y amor por el oficio.

**Lic. Camila Ovalle Sazie.**  
**Arteterapeuta de la ACAT.**

---

## ARTE TERAPIA CON ENFOQUE JUNGLIAN

*" En la medida en que lograba traducir mis emociones en imágenes, es decir, hallar aquellas imágenes que se ocultaban tras las emociones, sentía una tranquilidad interna. [...] Mi experimento me afirmó en la convicción de lo valioso que es, desde el punto de vista terapéutico, hacer conscientes las imágenes que se hallan detrás de las emociones."*

**Carl G. Jung 1964**



Carl G. Jung. Fotografía Revista Life

El arte en sus variadas formas estuvo siempre presente en la vida de Carl G. Jung. En sus memorias y escritos encontramos diversas referencias al papel que tuvo la expresión artística visual, tanto en su vida personal, ayudándole a ordenar sus ideas, así como en la profesional con sus pacientes. El valor otorgado a las imágenes

internas, los símbolos y la creatividad que se busca en el encuentro con el inconsciente, hacen de la teoría de Jung una fuerte influencia en el arte terapia desde los inicios de la profesión. Esto se puede observar con claridad en el desarrollo de la disciplina en Inglaterra, donde en los años 40, aparece la primera comunidad terapéutica por las artes, fundada por Irene Champertowne, analista junguiana, desde donde surgen algunos de los arte terapeutas fundadores de la Asociación Británica de Arte Terapia.

El arte terapia desde esta mirada parte de la base de que el ser humano, tenga o no una formación artística, posee la capacidad latente para proyectar tanto sus conflictos interiores, así como las soluciones creativas de los mismos, de una forma visual, reconociendo que los sentimientos y pensamientos más esenciales, derivados del inconsciente, alcanzan expresión más fácilmente a través de imágenes y no de palabras, ya que muchas veces, estas resultan inadecuadas o insuficientes.



Imagen del libro Rojo, C. G. Jung

El proceso creativo visual requiere de una introspección que lleva a explorar las vivencias internas, por lo que el énfasis principal estará puesto en desarrollar y expresar en imágenes u objetos, aquello que procede desde lo profundo del individuo, generando así un constante diálogo entre consciente e inconsciente. De esta manera, obra y proceso creativo, son vistos como motores y facilitadores del proceso terapéutico en la labor de activar la creatividad del individuo, mejorando la calidad de vida a través de la libre expresión, y ampliando la conciencia sobre quien se es.

Jung situó en un lugar primordial el vínculo que se establece entre terapeuta y paciente. Destacaba la importancia de la participación activa y creciente de este último en el proceso terapéutico, transmitiendo que las interpretaciones exitosas de imágenes sólo se podían hacer a través del entendimiento mutuo y la comprensión entre ambos\*. Además, en arte terapia debemos poner atención a otro vínculo transferencial, el proceso creativo y/o la obra son el tercer elemento, con el cual tanto

paciente como arte terapeuta pueden establecer una relación transferencial, convirtiéndose así la obra, en receptáculo alquímico donde puede producirse la transformación\*\*.

Actualmente son mucho/as lo/as arte terapeutas que adoptan la perspectiva psicológica que ofrece la teoría junguiana para guiar su práctica. Por ejemplo, Michael Edwards o Joy Shaverien, quienes han contribuido con sus publicaciones al desarrollo de la profesión.

**Ms. Ana Gomez, Arte Terapeuta, Vice-presidenta ACAT**  
**Magdalena Illanes, Arte Terapeuta, Tesorera ACAT**

\* Edwards, M. (2001), Junguian Analytic Art Therapy , en: RUBIN, J. A., Approaches to Art Therapy: Theory and Technique. Nueva York: Brunner-Routledge.

\*\* Shaverien, J. (1999), The revealing image: Analytical art psychotherapy in theory and practice. London: Routledge.

---

## ¿QUIERES SER PARTE DE LA ACAT?

**La Asociación Chilena de Arte Terapia (ACAT) te invita a ser socio/a o ser parte de nuestras amistades.**

Además de los beneficios que podrás obtener para los cursos que imparte la ACAT, serás parte fundamental para el crecimiento de nuestra asociación.

Tu aporte nos ayudará a promover el arte terapia en Chile y proteger esta práctica en el país.

¿Cómo puede ser parte? Aquí te señalamos las distintas modalidades.

**Socio/a profesional: \$40.000 (anual)**

Para arte terapeutas titulados.

**Socio/a estudiante: \$20.000 (anual)**

Estudiantes postgrado de Arte Terapia.

**Amistades: desde \$10.000 (anual)**

Personas interesadas en apoyar el crecimiento de la ACAT.

Escríbenos a [contacto@arteterapiachile.cl](mailto:contacto@arteterapiachile.cl)

[www.arteterapiachile.cl](http://www.arteterapiachile.cl)

Copyright © \*2014\* \*|Asociación Chilena de Arte Terapia|\*